

Petrenko & Mahler

DR
Symfoni
Orkestret

DR Symfoniorkestret

Koncertmester: Christina Åstrand

Vasily Petrenko

Dirigent

Catriona Morison

Mezzosopran

DR Koncerthuset

Koncertsalen

Torsdag 28. september 2023

kl. 19.30

Fredag 29. september 2023

kl. 19.30

Alma Mahler (1879-1964)

Lieder (ca. 1910)

I – Die stille Stadt (arr. David & Colin Matthews)

II – In meines Vaters Garten (arr. David & Colin Matthews)

III – Laue Sommernacht (arr. David & Colin Matthews)

IV – Bei dir ist es traut (arr. David & Colin Matthews)

V – Ich wandle unter Blumen (arr. Staffan Storm)

VI – Leise weht ein erstes Blühen (arr. Jorma Panula)

VII – Kennst du meine Nächte? (arr. Jorma Panula)

🕒 ca. 25'

Pause (30') ca. kl. 20.00

Gustav Mahler (1860-1911)

Symfoni nr. 5 (1901-02)

I – Trauermarsch

II – Stürmisch bewegt, mit größter Vehemenz

III – Scherzo

IV – Adagietto

V – Rondo-Finale

🕒 ca. 68'



Torsdagskoncerten

sendes direkte i

P2 Koncerten,

genudsendes søndag

kl. 12.15 og kan også

høres i DR Lyd.

MØD MUSIKKEN

kl. 18.30 i koncertsalen

med Esben Tange



Vasily
Petrenko

FOTO: SVETLANA TARLOVA

Vasily Petrenko, 47 år, er chefdirigent for Royal Philharmonic Orchestra i London. Tidligere har han været chefdirigent for Oslo Filharmonikerne og Liverpool Filharmonikerne. Sidste år trådte han tilbage fra endnu en stilling, nemlig som chefdirigent for Det Russiske Statssymfoniorkester, og siden krigen i Ukraine brød ud, har han slet ikke optrådt i Rusland.

Vasily Petrenko, der er født i Skt. Petersborg, er i dag engelsk statsborger. Hans suveræne evner har gjort ham til en meget populær gæst her i Koncerthuset, hvor han dirigerer næsten hver sæson. Petrenko er også en meget flittig dirigent i pladestudierne, og han har lavet fremragende indspilninger af alle symfonier af Sjostakovitj, Tjajkovskij og Rakhmaninov og mange andre orkesterværker, senest Beethovens klaverkoncerter sammen med pianisten Boris Giltburg.

Den skotske mezzosopran **Catriona Morison**, født 1986, kommer fra en skotsk-tysk familie og bor i dag i Berlin. I 2017 fik hun et stort gennembrud som vinder af BBC's sangkonkurrence Singer of the World. På det tidspunkt var hun ansat ved Operaen i den tyske by Wuppertal, men sangkonkurrencen ændrede hendes liv, og mange tilbud kom pludselig strømmende. Hun optrådte første gang med DR Symfoniorkestret i 2022.

Catriona Morison optræder især som koncertsolist, og med verdens førende orkestre synger hun bl.a. solopartierne i Mahlers symfonier og Bachs oratorier. Til foråret skal hun være solist i Beethovens Missa solemnis med Wiener Filharmonikerne og dirigenten Herbert Blomstedt. Hun har desuden en stor kærlighed til sange med klaverledsagelse, og på hendes debutalbum synger hun lieder af bl.a. Brahms og Grieg.



Catriona
Morison

FOTO: ANDREW LOW



FOTO: PER MORTEN ABRAHAMSEN

Lige siden DR blev grundlagt i 1925, har **DR Symfoniorkestret** bragt den symfoniske musik ud til publikum, lyttere og seere i hele landet. Samtidig er orkestret blevet en vigtig repræsentant for dansk musik i udlandet gennem turnéer og medieproduktioner, som har vundet international genklang.

DR Symfoniorkestrets chefdirigent har siden 2016 været italienske Fabio Luisi, som bl.a. har stået i spidsen for højt profilerede turnéer til Kina, Japan og USA. Det er også Luisi, som dirigerer DR Symfoniorkestrets indspilning af Nielsens symfonier og koncerter, der er udkommet på det tyske pladeselskab Deutsche Grammophon. Næste store projekt for orkestret og Fabio Luisi er indspilningen af Alexander Skrjabin's orkesterværker, også med udgivelse på Deutsche Grammophon.

DR Symfoniorkestret har altid været tæt forbundet med den danske musik, men orkestret favner samtidig hele det rige,

symfoniske repertoire fra forskellige klassiske og romantiske traditioner op til vores egen tid. DR Symfoniorkestret samarbejder hver sæson med nulevende komponister for at være med til at udvikle og forny orkestermusikken.

Som medieorkester spiller DR Symfoniorkestret ikke bare for de 100.000 koncertgæster, som hver sæson oplever orkestret live i DR Koncerthuset eller på turné. Mere end 500.000 lyttere og seere følger orkestrets klassiske koncerter på radio, tv og internet, og millioner lytter med, når koncerterne transmitteres internationalt.

Ud over det klassiske repertoire har DR Symfoniorkestret i disse år stor succes med at spille soundtracks fra film og computerspil. Over 340 millioner seere har set videoer fra orkestrets soundtrack-koncerter på sociale medier, og DR Koncerthuset har en af Danmarks største YouTube-kanaler med tæt på 800.000 faste følgere.

Alma & Gustav Mahler

Alma Mahler: Sange

Alma Mahler (1879-1964) er stadig en omdiskuteret person, ligesom hun var omdiskuteret, da hun levede. Dengang tiltrak hun sig stor opmærksomhed som kultur- og society-personlighed i Wien og som partner for nogle af tidens største kunstnere, bl.a. komponisten Gustav Mahler, maleren Oskar Kokoschka og arkitekten Walter Gropius. I dag anerkender man hende også som den komponist, hun var – og kunne have udviklet sig til, hvis ikke hun i en tidlig alder var stoppet med at komponere, fordi hun giftede sig med Gustav Mahler.

Ægteskabet mellem Gustav og Alma Mahler var på godt og ondt voldsomt passioneret. Fra starten mente Gustav Mahler, at to komponister i samme ægteskab ikke kunne blive andet end rivaler. Han slog fast, at hvis de skulle blive lykkelige sammen, måtte hun leve efter hans ønsker og lade hans kunst være hendes.

Alma Mahler studerede ellers komposition hos Mahlers kollega Alexander Zemlinsky, men da hun samtidig havde et kærlighedsforhold til Zemlinsky, gjorde det kun situationen værre for Gustav Mahler. At Alma skulle stoppe med at komponere, var derfor i høj grad en test af hendes følelser. Og efter nogle ugers overvejelser sagde hun ja til den usædvanlige pagt.

På det tidspunkt, i 1901, var hun bare 22 år. Hvad man kender til kompositioner fra hendes hånd, er udelukkende sange med klaverakkompagnement. Angiveligt skrev hun omkring 100 sange, men kun 17 af dem er bevaret. De er raffinerede, poetiske udtryk om sjælelivet og indre stemninger, der harmonisk set er avancerede og meget karakteristiske for den forfinede wienerkultur omkring år 1900. Hun anvender tekster af digtere fra sin samtid, hvorimod Gustav Mahler, der var gammel nok til at være hendes far, foretrak ældre digte.

Ironisk nok var det Gustav Mahler, der som den første bragte hendes sange frem i offentligheden, da han i 1910 stod for udgivelsen af fem af sangene. En form for forsoningshandling, fordi Mahler-ægteskabet var tæt på at bryde endeligt sammen, og Alma havde indledt et forhold til Walter Gropius. "Disse sange er fremragende", skrev Gustav Mahler. "Jeg insisterer på, at du kigger på dem igen, og så skal vi have dem udgivet."

Jeg bliver ikke lykkelig, før du atter begynder at komponere." Gustav Mahler døde året efter – men Alma Mahler kom alligevel aldrig i gang med at komponere igen.

Ville Alma Mahler være fortsat med at komponere, hvis hun ikke havde giftet sig med Gustav Mahler? Og var hun blevet en offentligt kendt kunstner? Det er meget svært at bedømme, for stort set ingen kvinder, hvor talentfulde de end var, kunne dengang komme til at udfolde sig som professionelle komponister. Selv om yderligere ni af hendes henlagte sange udkom på tryk i 1910'erne og 1920'erne, blev Alma Mahler aldrig rigtig anerkendt som komponist. De to sidste sange på aftenens program, "Kennst du meine Nächte" og "Leise weht ein erstes Blühn", udkom først så sent som i år 2000, et helt århundrede efter musikken blev skrevet.

Efter Østrigs

indlemmelse i

Nazityskland 1938 flygtede Alma Mahler til USA. Her fortsatte hun sin tilværelse som kulturelt samlingspunkt indtil sin død i New York, 1964.

I takt med revurderingen af Alma Mahler er der opstået ønske om at overføre hendes klaversange til orkester – på samme måde som Gustavs Mahler tit lavede to versioner af sine sange. Selv arbejdede Alma Mahler tilsyneladende aldrig med orkestermusik, så det gælder derfor om at skabe en slags fiktiv Alma Mahler-orkesterlyd. Ved koncerten i aften er de fire første sange instrumenteret i 1995 af de engelske komponistbrødre David og Colin Matthews, hvis udsættelser er de mest udbredte i dag. Dertil kommer to sange orkestreret af den finske dirigent Jorma Panula (der har lavet orkesterudgaver af alle Alma Mahlers sange) og en enkelt sang i et arrangement af den svenske komponist Staffan Storm.

Gustav Mahler: Symfoni nr. 5

Gustav Mahler havde en musikalsk vision om at kunne rumme hele verden i en symfoni. Det gør, at hans symfonier har kæmpemæssige dimensioner. **Symfoni nr. 5** er med en varighed på 70 minutter en af hans korteste! Det er også en af hans mest dramatiske, der lader musikken bevæge sig fra sammenbrud til ny ekstase og livsbekræftende energi. Men undervejs er der så mange modsigelser og brud, at hvert eneste udtryk får et tvetydigt skær.

Mahlers spilleanvisninger til 1. sats siger alt om udgangspunktet: "Sørgemarch: Med afmålte skridt. Stramt, som et ligtog." Sorgen er militaristisk og streng, som forsøges der at blive lagt låg på følelserne. Undervejs i satsen kommer to kontrasterende afsnit – et er meget desperat og et andet nostalgisk – men det rokker ikke for alvor ved den fasttømrede sorg.

Der er fem satser i symfonien, og Mahler opfattede 1. sats som et stort og voldsomt forspil. I 2. sats begynder symfoniens fortælling for alvor. Her lægger musikken ud med at genoptage det vilde udbrud, man hørte i 1. sats, og den følgende kamp mellem det heftige og det beroligende skaber en enorm konflikt. Mod slutningen af satsen forsøger en messinghymne at få det sidste ord, men uden held. Det ender i udmattelse over de voldsomme følelser og raseriudbrud.

Vi er nu nået til centrum, 3. sats, midteraksen i symfoniens store hjul. Af karakter er det en scherzo, dvs. et 'underholdende' mellemstykke, der her får et helt forvokset omfang og et ekstremt spænd af følelser. Ikke alt er så enkelt, som vi ønsker, det burde være. Det er den ironiske side af symfoniens længste sats, hvis enorme omfang er en del af den tvetydige pointe om det, der gerne skulle være livsudfoldelsen: "Det er mennesket midt i det strålende dagslys, i sit livs velmagtsdage," sagde Mahler.

Symfoniens tre første satser skrev Gustav Mahler i sommeren 1901. November samme år mødte han den unge, højt begavede Alma Schindler, og i marts 1902 blev de gift. Da var hun allerede gravid deres første barn. Den følgende sommerferie gik Gustav Mahler videre med arbejdet på symfonien, men siden sidst var hans liv meget forandret. Det kommer umiddelbart til udtryk i 4. sats: en smuk, langsom Adagietto-sats, der virker som en kærlighedssang uden ord. De underlagte ord sendte Gustav Mahler efter sigende til Alma: "Wie ich dich liebe, Du meine Sonne..." (Hvor jeg

Gustav Mahler var i
sin samtid især feteret
som dirigent, bl.a.
som chefdirigent for
Wiener Operaen og
senere for New York
Filharmonikerne.

elsker dig, min sol). Orkestret er reduceret til blot harpe og strygere. Karakteren er meget intim, en ekstatiske drøm. Den store symfoni slutter i 5. sats med vældig livsenergi. Gustav Mahler ser for sig en strålende og uhæmmet, kreativ fremtid. Men i begyndelsen af satsen citerer han en humoristisk sang, han tidligere havde komponeret, "Lob des hohen Verstandes" (Lovprisning af den høje forstand). Sangen handler om en sangkonkurrence mellem en gøg og en nattegal. Et æsel er dommer, og dette dårligt begavede væsen foretrækker naturligvis den usle gøg frem for den kunstfærdige nattegal. Så meget for kunstens værdi!

At den satiriske sang dukker op i sådan en gigantisk symfoni, der har kastet sig lukt ind i livskampen mellem Himmel og Helvede, og som er proppet med de vildeste, mest kunstfærdige udtryk, fortæller om det syn, Mahler havde på sin egen musik. Han regnede selv med, at symfonien var alt for kompleks til samtidens ører. "Kunne jeg bare dirigere uropførelsen 50 år efter min død!" sagde han ironisk. Han fik helt ret, for i 1960'erne, et halvt århundrede efter at Mahler var død, fik hans musik et globalt gennembrud, og siden har netop hans Symfoni nr. 5 været hans mest populære.

Jens Cornelius

90 år med Torsdagskoncerten



RADIO-SYMFONIORKESTRET OG NIKOLAI MALKO, 1933. ARKIVFOTO

TEATERSALEN - - - STATSRADIOFONIBYGNINGEN

TORS DAG DEN 28. SEPTEMBER 1933 KL. 9⁰⁰

STATSRADIOFONIENS

1. Torsdags-Koncert

••

Medvirkende:

Radio-Symfoniorkestret.

Dirigent: Professor **NIKOLAI MALKO**, Leningrad
(som Gæst).

Den russiske Violinvirtuos **NATHAN MILSTEIN**.

••

S. Prokofjev: SYMPHONIE CLASSIQUE.

Allegro.
Larghetto.
Gavotte.
Finale. Molto vivace.

P. Tsjaikowsky: VIOLINKONCERT, D-Dur, Op. 55.

Allegro moderato.
Canzonetta Finele. Allegro vivacissimo.
Nathan Milstein.

10 MINUTTERS PAUSE

Maurice Ravel: BOLERO.

Joh. Seb. Bach: CHACONNE, d-moll.

N. Paganini: 2 CAPRICER. Nr. 17. Es-Dur.
Nr. 5. a-moll.
Nathan Milstein.

P. Dukas: „TROLDMANDENS LÆRLING“.
Scherzo for Orkester.

Den allerførste Torsdagskoncert blev afholdt 28. september 1933, hvor Nicolai Malko dirigerede Radio-Symfoniorkestret og violinisten Nathan Milstein var solist.

På programmet var bl.a. Prokofjevs 1. symfoni, Tjajkovskijs violinkoncert og Trolldmandens lærling af Paul Dukas.

Læs meget mere om DR Symfoniorkestret før og nu på drkoncerthuset.dk

Alma Mahler Lieder

I – Die stille Stadt

Tekst: Richard Dehmel

*Liegt eine Stadt im Tale,
ein blasser Tag vergeht,
es wird nicht lang mehr dauern,
bis weder Mond noch Sterne,
nur Nacht am Himmel steht.*

*Von allen Bergen drücken
Nebel auf die Stadt.
Es dringt kein Dach,
noch Hof noch Haus,
kein Laut nach ihrem Rauch heraus,
kaum Türme noch und Brücken.*

*Doch als der Wanderer graute,
da ging ein Lichtlein auf im Grund,
und aus dem Rauch und Nebel
began ein Lobgesang
aus Kindermund.*

II – In meines Vaters Garten

Tekst: Otto Erich Hartleben

*In meines Vaters Garten
Blühe, mein Herz, blüh' auf
in meines Vaters Garten
stand ein schattender Apfelbaum
süßer Traum,
süßer Traum!
Stand ein schattiger Apfelbaum.*

*Drei blonde Königstöchter
Blühe, mein Herz, blüh' auf
drei wunderschöne Mädchen
schliefen unter dem Apfelbaum
süßer Traum,
süßer Traum!
Schliefen unter dem Apfelbaum.*

Den stille by

Oversættelse: Magna Blanke

Der ligger en by i dalen;
så mat en dag randt hen;
nu varer det ej længe,
så ses ej måne, ej stjerner,
kun nat på himmelen.

Fra alle bjerge vælder
tåge ned i by'n;
man ser ej tag,
ej gård og hus
igennem denne tågedis;
man hører ingen lyde.

Og vandringsmanden gyste;
da sås et lys i dalens bund,
og gennem dunst og tåge
en hymne trængte frem:
– et barn, der sang.

I min faders have

Oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

I min faders have
Spring ud, mit hjerte, spring ud
i min faders have
stod et skyggefuldt æbletræ.
søde drøm,
søde drøm!
Stod et skyggefuldt æbletræ.

Tre blonde kongedøtre
Spring ud, mit hjerte, spring ud
tre underskønne møer
sov under æbletræet
søde drøm,
søde drøm!
Sov under æbletræet.

*Die allerjüngste Feine
Blühe, mein Herz, blüh' auf!
Die allerjüngste Feine
blinzelte und erwachte kaum.
Süsser Traum,
blinzelte und erwachte kaum
süsser Traum!*

*Die Zweite fuhr sich über das Haar
Blühe, mein Herz, blüh' auf
sah den roten Morgensaum.
Süsser Traum
süsser Traum!
Sie sprach:
Hört ihr die Trommel nicht?
Blühe, mein Herz, blüh' auf!
Süsser Traum
süsser Traum
hell durch den dämmernden Raum!*

*Mein Liebster zieht in den Kampf
blühe, mein Herz, blüh' auf.
Mein Liebster zieht
in den Kampf hinaus,
küsst mir als Sieger
des Kleides Saum
süsser Traum,
süsser Traum,
küsst mir des Kleides Saum.*

*Die dritte sprach
und sprach so leis
blühe, mein Herz, blüh' auf!
Die dritte sprach
und sprach so leis:
Ich küsse dem Liebsten
des Kleides Saum
süsser Traum,
ich küsse dem Liebsten
des Kleides Saum.*

*In meines Vaters Garten
Blühe, mein Herz, blüh' auf
in meines Vaters Garten
steht ein sonniger Apfelbaum
süsser Traum,
süsser Traum
steht ein sonniger Apfelbaum!*

Den alleryngste skønhed
Spring ud, mit hjerte, spring ud!
Den alleryngste skønhed
blinkede og vågnede knap.
Søde drøm,
blinkede og vågnede knap
søde drøm!

Den anden lod hånden gennem håret glide
Spring ud, mit hjerte, spring ud
så den røde morgensøm.
Søde drøm
søde drøm!
Hun sagde:
Hører I ej trommen?
Spring ud, mit hjerte, spring ud!
Søde drøm
søde drøm
lyst gennem det dæmrende rum!

Min elskede drager i kamp
spring ud, mit hjerte, spring ud.
Min elskede drager
udi kamp,
kysser mine klæders søm
som sejrherre
søde drøm,
søde drøm,
kysser mine klæders søm.

Den tredje talte
og talte så sagte
spring ud, mit hjerte, spring ud!
Den tredje talte
og talte så sagte:
Jeg kysser min elskedes
klædesøm
søde drøm,
jeg kysser min elskedes
klædesøm.

I min faders have
Spring ud, mit hjerte, spring ud
i min faders have
står et solrigt æbletræ.
søde drøm,
søde drøm
står et solrigt æbletræ!

III – Laue Sommernacht

Tekst: Gustav Falke

*Laue Sommernacht,
am Himmel stand kein Stern.
Im weiten Walde suchten wir uns
tief im Dunkel, und wir fanden uns.*

*Fanden uns im weiten Walde
in der Nacht, der sternenlosen,
hielten staunend uns im Arme
in der dunklen Nacht.*

*War nicht unser ganzes Leben
so ein Tappen, so ein Suchen?
Da: In seine Finsternisse, Liebe,
fiel dein Licht, fiel dein Licht!*

IV – Bei dir ist es traut

Tekst: Rainer Maria Rilke

*Bei dir ist es traut,
zage Uhren schlagen
wie aus alten Tagen,
kann mir ein Liebes sagen
aber nur nicht laut.*

*Ein Tor geht irgendwo
draussen im Blütentreiben,
der Abend horcht an der Scheiben,
lass uns leise bleiben,
keiner weiss uns so!*

V – Ich wandle unter Blumen

Tekst: Heinrich Heine

*Ich wandle unter Blumen
und blühe selber mit,
ich wandle wie im Traume
und schwanke bei jedem Schritt.*

*O halt mich fest, Geliebte!
Vor Liebestrunkenheit
fall' ich dir sonst zu Füßen
und der Garten ist voller Leut!*

Lune sommernat

Oversættelse: Magna Blanke

Lune sommernat!
En Himmel stjerneløs.
Vi søgte hinanden I mørken skov,
dybt, dybt inde – fandt hinanden der.

Fandt hinanden dybt i mørket
denne nat, den stjerneløse;
faldt så i hinandens arme
i den dunkle nat.

Indtil da var al vor færden
blot en famlen og en søgen.
Men i dette livets mørke, elskov,
faldt dit lys, faldt dit lys!

Hos dig er jeg tryg

Oversættelse: Magna Blanke

Hos dig er jeg tryg;
ure tikker stille,
som i gamle dage
siger mig noget dejligt,
men kun ganske svagt.

En låge knirker lidt
ovre ved blomsternes drivhus,
og aft'nen lytter ved ruden.
Lad os være stille,
ingen véd, vi er her!

Jeg vandrer rundt blandt blomster

Oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

Jeg vandrer rundt blandt blomster
og blomstrer tilmed selv,
jeg vandrer som i drømme
og vakler ved hvert skridt.

Åh, hold mig tæt, min elskede!
I kærlighedens rus
falder jeg ellers for dine fødder
og haven er fyldt med folk!

VI – Leise weht ein erstes Blühn Stille svæver en første blomst

Tekst: Rainer Maria Rilke

Oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Leise weht ein erstes Blühn
von den Lindenbäumen,
und, in meinen Träumen kühn,
seh' ich dich im Laubengrün
hold im ersten Muttermühn
Kinderhemdchen säumen.*

*Singst ein kleines Lied dabei,
und dein Lied klingt in den Mai:
Blühe, blühe, Blütenbaum,
tief im Traubengarten,
Blühe, blühe, Blütenbaum,
meiner Sehnsucht schönsten Traum
will ich hier erwarten.*

*Blühe, blühe, Blütenbaum,
Sommer wird dir's zählen.
Blühe, blühe, Blütenbaum,
schau, ich säume einen Saum
hier mit Sonnenstrahlen.*

*Blühe, blühe, Blütenbaum,
balde kommt das Reifen,
blühe, blühe, Blütenbaum,
meiner Sehnsucht schönsten Traum
lehr mich ihn begreifen.
Singst ein kleines Lied dabei,
und dein Lied klingt in den Mai
ist lauter Mai.*

*Und der Blütenbaum wird blühn,
blühn vor allen Bäumen,
sonnig wird dein Saum erglühn
und verklärt im Laubengrün
wird dein junges Muttermühn
Kinderhemdchen säumen.*

Stille svæver en første blomst
fra lindenes kroner ned,
og, i mine dristige drømme,
ser jeg dig i lysthusets grønne
yndig i din første modergerning
med at sømme barnets skjorter små.

Du synger en lille sang imens,
og din sang klinger i maj:
Blomstre, blomstre, blomsterkrone
dybt i druernes have,
blomstre, blomstre, blomsterkrone
min længsels smukkeste drøm
vil jeg her lide på.

Blomstre, blomstre, blomsterkrone,
til sommeren skal du regnes.
Blomstre, blomstre, blomsterkrone,
se, jeg sømmer en søm
hid med solens stråler.

Blomstre, blomstre, blomsterkrone,
snart er det modningens time,
blomstre, blomstre, blomsterkrone,
min længsels smukkeste drøm
lær mig den at fatte.
Du synger en lille sang imens
og din sang klinger i maj:
er lutter maj.

Op blomsterkronen vil blomstre alt,
blomstre foran alle kroner,
solfyldt vil din syning blusse op
og forklaret i lysthusets grønne
vil din første modergerning
sømme barnets skjorter små.

VII – Kennst du meine Nächte? Kender du mine nætter?

Tekst: ukendt, baseret på en tekst af Leo Greiner(?) Oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Kennst du meine Nächte?
An dem See
die geheimsten Abend schauer
stillen Blumensehnsucht
in tiefsten Gärten
und es gehn wie schlanke
goldne Barken
Spiegel Lichter
aus den weißen Villen
Durch den See.*

*Kennst du meine Nächte?
Traumesmüd Mädchen zieh'n
in schimmernden Gewändern
zu des Parks
gründunkelsten Cypressen.
Gräser schauern
ihrer selbst vergessen
sitzen sie
an hohen Brunnenrändern,
Traumesmüd.*

*Kennst du meine Nächte?
Sommerklar leuchten mir
die schönen Sehnsuchtsträume,
Durch die lichten Marmorräume
dunkel wachsen dort die Bäume
atmen dort die fremden,
heißen Büsten
Sommerklar.*

*Kennst du meine Nächte?
Tief der See zwischen mir
und fernem Sommerorte.
Fluten schlafen
und die Wüsten trauern.
Drüben leuchten noch
die weißen Mäuern,
aber nimmer klirrt
die Gitterpforte
überm See.*

*Kender du mine nætter?
Ved søen?
De hemmeligste aftenbyger
stiller blomsterlængsel
i dybeste haver
og der går som slanke
gyldne barker
spejllys fra
de hvide villaer
gennem søen.*

*Kender du mine nætter?
Drømmetrætte piger drager
i tindrende gevandter
til parkens
grøndunkleste cypresser.
Græsser skælver,
i selvforglemmelse
sidder de
på brøndens høje kanter,
drømmetrætte.*

*Kender du mine nætter?
Sommerklare beskiner mig
de skønne længselsdrømme,
Gennem de lyse marmorsale
dunkelt vokser der træerne
ånder der de fremmede,
hede kroppe
sommerklare.*

*Kender du mine nætter?
Dyb er søen mellem mig
og fjerne sommersteder.
Bølger sover
og ørkenerne sørger.
Derovre stråler endnu
de hvide mure,
men aldrig klirrer
gitterporten
over søen.*

DR Symfoniorkestret

Violin 1

Christina Åstrand
Bartosz Skibinski
Kern Westerberg
Johannes Søe Hansen
Anders Fog-Nielsen
Helle Hanskov Palm
Per Friman
Sarah Jillian McClelland
Tine Rudloff
Sabine Bretschneider-Jochumsen
Sophia Bæk
Trine Yang Møller
Runi Bæk
Patricia Mia Andersen
Monika Malmquist Egholm
Anja Zelianodjevo
Peter Andreas Nielsen
Johan Amandus Lind

Violin 2

Gunvor Sihm
Teresa La Cour
Bodil Kuhlmann
Julie Meile
Marianne Bindel
Amalie Kjældgaard Kristensen
Anne Marie Kjærulff
Andrea Rebekka Alsted
Stanislav Igorevich Zakrjevski
Benedikte Pontoppidan Thyssen
Vladimir Yosifov
Austin Lee Hansen
Erik-Theodor Danciu
Borbála Brezovszky

Bratsch

Michael Andreas Grolid
Dmitri Golovanov
Gunnar Lychou
Kristian Scharff Fogh
Astrid Christensen
Katrine Reinhold Bundgaard
Lilion Anne Søren
Stine Hasbirk Brandt

Katarzyna Bugala
Alexander Butz
Magda Stevesson
Einar Kyvik Bauge
Vinçen Arneodo
Mikkel Schreiber Thomsen
Caroline Risbo Gammeltoft-Hansen

Cello

Henrik Dam Thomsen
Richard Krug
Birgitte Øland
Johan Krarup
Peter Morrison
Louisa Schwab
Chul-Geun Park
Cansin Kara
Hyazintha Andrej
Olga Chwaszczewska

Bas

Joel Gonzalez
Einars Everss
Thoralf Strandli Pedersen
Henrik Schou Kristensen
Mads Lundahl Kristensen
Nicholas Franco
Karla Wulff
Piotr Dubajko

Fløjte

Ulla Miilmann
Anna Nykvist
Russell Satoshi Itani
Elizabeth Salerno

Obo

Theophile Pierre Florent Hartz
Ulrich Trier Ortmann
Sven Buller

Klarinet

Johnny Teyssier
Klaus Tönshoff
Søren Elbo

Fagot

Audun Halvorsen
Sebastian Stevesson
Archie Auger

Horn

Lasse Luckow Mauritzen
Aurora Sæterhaug Bye
Dominika Piwkowska
Oskar Lejonclou
Henning Hansen
Christian Vinther
Einar Öhman

Trompet

Michael Frank Møller
László Molnár
Karl Husum
Andreas Jul Nielsen

Basun

Lars Ragnar Karlin
Marek Adam Stolarczyk
Gabriel Boezi Gjerpe

Tuba

Thomas Andre Røisland

Harpe

Zachary James Hatcher

Slagtøj

Gert Skød Sørensen
Nicola Carrara
Lukas Szyszko
Oliver Kragelund

Pauker

René Felix Mathiesen

Med forbehold for ændringer. Se opdateret musikerliste i foyeren på koncertdagen

DR's KONCERTVIRKSOMHED STØTTES AF BLANDT ANDRE

A.P. MØLLER OG HUSTRU CHASTINE MC-KINNEY MØLLERS FOND TIL ALMENE FORMÅAL
FONDATION CARIS

CARL NIELSEN OG ANNE MARIE CARL-NIELSENS LEGAT

AAGE OG JOHANNE LOUIS-HANSENS FOND

AUGUSTINUS FONDEN

BECKETT-FONDEN

WILHELM HANSEN FONDEN

LÉONIE SONNINGS MUSIKFOND

VENNEFORENINGEN FOR DR's KOR OG ORKESTRE

Chef for DR Koncerthuset, Den Levende Musik og P2 — Kim Bohr

Chef for DR Symfoniorkestret udvikling og drift — Jakob Holtze

Repertoirechef — Tatjana Kandel

Produktionstilrettelægger — Karen Skriver Zarganis

Produktionsledere — Morten Danvad, Jakob Helmer Mørck

Lydproducer — Bernhard Güttler

Musiktekniker — Lars C Bruun

Redaktør — Helle Kristensen

Design — DR Design

Foto — Christian Rahbek Olsen

Tryk — Bording Danmark A/S